ОБЩИЕ УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ПРОВАЙДЕРОВ УПРАВЛЯЕМЫХ СЕРВИСОВ (MSP) В ОТНОШЕНИИ ОБЛАЧНЫХ УСЛУГ SAP (далее — «Общие условия и положения MSP» или «Общие условия и положения»)

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. «**Аффилированное лицо**» — любое юридическое лицо, в котором SAP SE, Провайдер или Заказчик напрямую или через посредников владеет более чем 50 % (пятьюдесятью процентами) акций или голосующих прав. Юридическое лицо считается Аффилированным только до тех пор, пока выполняется данное требование.

1.2. «**Распределение**» — распределение подписок на Облачную услугу, приобретенную по одному Договору, для предоставления Услуг Провайдера указанному Заказчику или, в случае Первоначального рамочного договора, самому Провайдеру, при этом термин «Распределенные» подлежит толкованию соответствующим образом.

1.3. **«API»** — прикладные программные интерфейсы SAP и сопровождающая или связанная с ними Документация, исходный код, инструменты, выполняемые приложения, библиотеки, подпрограммы, виджеты и другие материалы, предоставляемые компанией SAP Провайдеру либо через инструменты SAP, либо через Комплект разработчика ПО SAP, (и все производные работы, созданные на их основе, или их модификации), благодаря которым Провайдер может интегрировать Услугу Провайдера с Облачной услугой, включая любой код доступа, ключи аутентификации или аналогичные механизмы, разрешающие доступ к API.

1.4. **«Авторизованный пользователь»** —физическое лицо, которому Провайдер или его Заказчик, с учетом применимости, предоставляют полномочия для доступа к Облачной услуге.

1.5. **«Бизнес-партнер»** — юридическое лицо, которому требуется доступ к Облачной услуге в связи с выполнением внутренних бизнес-операций Заказчика и его Аффилированных лиц. К ним могут относиться заказчики, дистрибьюторы, провайдеры услуг и (или) поставщики Заказчика и его Аффилированных лиц.

1.6. **«Изменение структуры контроля»** стороны означает транзакцию или серию транзакций, в результате которой: (i) не менее 50% акций или голосующих прав стороны («**Контроль**») приобретают физические или юридические лица, которые не имеют Контроля над стороной на Дату вступления в силу Соглашения или первого Договора, подписанного в соответствии с Соглашением; либо (ii) происходит продажа всех или существенной части активов стороны.

1.7. **«Сопровождение для Облачных услуг MSP»** — действующие на данный момент услуги сопровождения (технической поддержки), которые SAP предоставляет Провайдеру в связи с Облачными услугами SAP, как описано в Приложении о сопровождении для Облачных услуг MSP.

1.8. **«Приложение о сопровождении для Облачных услуг MSP»** — Общие условия оказания услуг SAP по сопровождению облачных услуг для провайдеров управляемых сервисов (MSP), включаемые в Соглашение и каждый Договор. В случае расхождений между условиями Приложения о сопровождении для Облачных услуг MSP и условиями оказания сопровождения, изложенными в Дополнении, последние имеют преимущественную силу.

1.9. **«Облачная услуга»** или **«Облачная услуга SAP»** — любая отдельная, размещенная, сопровождаемая и управляемая по запросу услуга и (или) решение, предоставляемые компанией SAP согласно Договору.

1.10. **«Заказчик»** — заказчик Провайдера, который приобретает лицензию на Услугу Провайдера или использует ее исключительно для проведения своих собственных внутренних бизнес-операций, и который подписал Соглашение с заказчиком. Заказчик не может быть Провайдером или его Аффилированным лицом.

1.11. «**Соглашение с Заказчиком**» — письменное соглашение, заключенное между Провайдером и любым Заказчиком, согласно которому Заказчик заказывает у Провайдера Услугу Провайдера.

1.12. **«Данные»** — любой контент, материалы, данные и сведения, вводимые Авторизованными пользователями в продуктивную систему Облачной услуги (включая любые хранящиеся производные от вводимых данных, такие как отчеты, сформированные специально для Провайдера или Заказчика). Данные не включают Конфиденциальную информацию SAP или Материалы SAP.

1.13. **«Документация»** — актуальная техническая и функциональная документация SAP, относящаяся к Облачным услугам, размещенная по ссылке: https://help.sap.com или предоставляемая компанией SAP Провайдеру в рамках Облачной услуги, в том числе технические и функциональные спецификации, периодически обновляемые компанией SAP в соответствии с Соглашением.

1.14. «**Экспортное законодательство**» — все применимые правовые акты об импорте и экспортном контроле, а также законы о применении санкций, в том числе, помимо прочего, законы Канады, США, ЕС и Германии.

1.15. **«Обратная связь»** — входные данные, комментарии или предложения, касающиеся деятельности и технологий SAP, а также возможного создания, изменения, исправления, улучшения или расширения Облачной услуги.

1.16. **«Рамочный договор»** — Договор, заключенный с целью предоставить Провайдеру Облачные услуги для: 1) их тестирования, разработки и демонстрации; или 2) продуктивного использования определенных Облачных услуг, указанных (и в соответствии с дополнительными требованиями, содержащимися в них) в Дополнении по коммерческим условиям для провайдера управляемых сервисов (MSP) или в Дополнительных условиях и положениях об определенных Облачных услугах.

1.17. **«Права на интеллектуальную собственность»** — патенты на любые результаты интеллектуальной деятельности, в том числе патенты любого типа или другие права собственности на изобретения, авторские права и смежные права, исключительные права собственности на базы данных (права sui generis), права авторства, товарные знаки, права на промышленные образцы или иные права на объекты промышленной собственности, любые другие права собственности на нематериальные активы, как зарегистрированные, так и незарегистрированные, включая заявления (или права на подачу заявлений) и свидетельства о регистрации в отношении любого из вышеперечисленных объектов в любой стране мира, а также любые права на их использование в коммерческих целях или другое использование.

1.18. **«Минимальные условия»** — все минимальные условия, которые должны быть включены в Соглашение с Заказчиком, как указано в пункте 3.1 настоящих Общих условий и положений.

1.19. **«MSP»** — Провайдер управляемых сервисов. В ранее подписанном Соглашении MSP партнерская программа MSP именовалась программой BPO, поэтому любое упоминание термина «Исполнитель ПАБП» (BPO) подлежит толкованию как «MSP» (в соответствующих случаях). Для целей всех положений настоящего Соглашения и всех приложений к настоящему Соглашению термины «Провайдер управляемых сервисов» (MSP) и «Исполнитель ПАБП» (BPO) имеют одинаковое значение и являются взаимозаменяемыми.

1.20. **«Договор»** — документ о заказе Облачной услуги, регулируемый Соглашением MSP, и документами, перечисленными в Договоре.

1.21. **«Дополнение о соблюдении Партнером установленных требований»** — Дополнение о соблюдении Партнером установленных требований, которое включается в Соглашение и в каждый Договор и публикуется компанией SAP на ее внешнем веб-сайте для размещения соглашений. В случае противоречий между Дополнением о соблюдении Партнером установленных требований и настоящими Общими условиями и положениями преимущественную силу имеют условия Дополнения о соблюдении Партнером установленных требований.

1.22. «**Прейскурант**» — любой прейскурант, выпускаемый компанией SAP применительно к Провайдерам услуг управляемого партнером облака (PMC) и Провайдерам управляемых сервисов (MSP), в котором указываются доступное программное обеспечение, услуги, а также цены или вознаграждения.

1.23. **«Услуга Провайдера»** — размещаемый в сети (онлайн) сервис Провайдера, используемый совместно с Облачной услугой SAP. Сюда может относиться услуга Провайдера по аутсорсингу бизнес-процессов, в рамках которой Провайдер принимает на себя ответственность за бизнес-процессы Заказчиков. Провайдер предоставляет Услугу Провайдера Заказчикам, находящимся на Территории, посредством удаленного доступа через сеть Интернет.

1.24. **«Представители»** — это Аффилированные лица, работники, подрядчики, субподрядчики, юридические представители, бухгалтеры и другие профессиональные консультанты стороны.

1.25. **«Остаточные знания»** — информация в нематериальной форме, которую могут непроизвольно сохранить в своей спонтанной памяти лица, имевшие доступ к Конфиденциальной информации, включая идеи, концепции, ноу-хау или приемы, содержащиеся в ней, но при условии, что они не изучали эту информацию с целью ее последующего воспроизведения из памяти.

1.26. **«SAP»** — юридическое лицо SAP, которое указано в Соглашении MSP и является стороной по настоящему Соглашению.

1.27. **«Материалы SAP»** или **«Облачные материалы»** — любые материалы или информация, переданные, разработанные, полученные или предоставленные к доступу компанией SAP (самостоятельно или при содействии Провайдера) в ходе исполнения обязательств по Соглашению, в том числе, при оказании услуг сопровождения или Профессиональных услуг Провайдеру или его Заказчикам. Материалы SAP включают в себя, помимо прочего, Документацию, статистические отчеты, измерение объема использования, а также контент SAP, который описывает, структурирует или дает обозначения данным в Облачной услуге, таким, как модели данных, метаданные, описания таблиц и аналогичные материалы, а также производные от всего вышеперечисленного. К Материалам SAP не относятся Данные, Конфиденциальная информация Провайдера или Облачная услуга.

1.28. **«SAP SE»** — компания SAP SE, которая является материнской компанией SAP.

1.29. **«Срок подписки»** — первоначальный срок подписки и, если применимо, любой срок продления подписки на Облачную услугу, указанный в Договоре.

1.30. «**Налоги**» — все налоги, сборы и похожие взимания с операций (а также связанные с ними проценты и пени), такие как федеральный, региональный или местный налог с продаж, налог на добавленную стоимость, налог на товары и услуги, налог на пользование, налог на имущество, акцизный сбор, налог на обслуживание или похожие налоги.

1.31. **«Территория»** — страна или страны, указанные в Приложении 1, с учетом пункта 11 настоящих Общих условий и положений («Соблюдение требований международной торговли»).

1.32. **«Товарные знаки»** — товарные знаки, знаки обслуживания, торговые наименования, защищенные правом собственности слова и выражения, символы и другие логотипы SAP, SAP SE и их соответствующих Аффилированных лиц или лицензиаров.

1.33. **«Метрика использования»** — стандарт измерения, применяемый для определения разрешенного объема использования и расчета цены за Облачной услуги, который определен в Договоре.

2. ПРАВА НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОГРАНИЧЕНИЯ

2.1. Предоставление прав

2.1.1. Права на использование Облачной услуги Провайдером

SAP предоставляет Провайдеру неисключительное, не подлежащее передаче право на использование Облачной услуги (включая ее внедрение и настройку) на Территории в соответствии с Соглашением исключительно в целях: (i) разработки интеграции между Облачной услугой и Услугой Провайдера при условии, что Провайдер приобретает Облачную услугу на основании Рамочного договора; (ii) демонстрации Услуги Провайдера потенциальным Заказчикам при условии, что Провайдер приобретает Облачную услугу на основании Рамочного договора; и (iii) оказания Заказчикам услуг поддержки в отношении Услуги Провайдера. Разрешенные способы использования и ограничения в отношении Облачной услуги также распространяются на Материалы SAP и Документацию. Провайдер вправе воспроизводить и распространять Документацию исключительно в целях поддержки разрешенного использования Облачной услуги.

2.1.2. Подписка на Облачную услугу

SAP предоставляет Провайдеру неисключительное, не подлежащее передаче право на использование Облачной услуги на Территории исключительно совместно с предоставлением Услуги Провайдера для обеспечения внутренних хозяйственных операций Заказчиков и их Аффилированных лиц в соответствии с Соглашением (в частности, с Дополнительными условиями и положениями для определенного продукта) и Документацией. Провайдер предоставляет Заказчикам доступ к Облачной услуге исключительно в соответствии с Соглашением, включая, помимо прочего, ограничения, указанные в пунктах 2.2, 2.3 и 3.1 настоящих Общих условий и положений MSP.

2.1.3. Лицензия для SAP

Провайдер предоставляет компании SAP глобальную, не предполагающую лицензионных отчислений, неисключительную лицензию на: (i) использование, копирование, воспроизведение, передачу, публикацию, публичное исполнение, публичную демонстрацию, распространение Услуги Провайдера и связанных с ней Данных, а также на доступ к ним; а также (ii) копирование, воспроизведение, передачу, демонстрацию и распространение Данных и предоставленных Провайдером обозначений, имен и логотипов — в каждом случае исключительно для предоставления и поддержки Облачной услуги и в порядке, установленном в Соглашении.

2.1.4. Аффилированные лица Провайдера

SAP предоставляет Провайдеру неисключительное, не подлежащее передаче право разрешать Аффилированным лицам Провайдера осуществлять продвижение Облачной услуги на рынке для Заказчиков в составе Услуги Провайдера. Провайдер гарантирует, что любое его Аффилированное лицо, которому он разрешает продвижение подписок на Облачную услугу, зарегистрировано на Территории и осуществляет продвижение подписок на Облачную услугу исключительно с соблюдением условий настоящего Соглашения и в соответствии с письменными условиями, защищающими интересы SAP в не меньшей степени, чем условия настоящего Соглашения. Провайдер несет ответственность перед SAP за любые нарушения условий такого соглашения Аффилированными лицами Провайдера в том же объеме, в каком Провайдер нес бы ответственность перед SAP за любые нарушения настоящего Соглашения самим Провайдером. Без явно выраженного письменного согласия компании SAP запрещается привлекать к продажам Облачной услуги любых других юридических лиц, зарегистрированных на Территории и не являющихся Аффилированными лицами Провайдера.

2.2. Ограниченная лицензия

Использование Облачной услуги для обработки Данных допускается исключительно в целях предоставления Услуги Провайдера.

2.3. **Ограничения в отношении базы данных**

Облачная услуга не будет никаким образом получать доступ ни к каким сторонним базам данных типа runtime, кроме случаев обмена информацией (в том числе передачи данных) посредством API уровня приложений между Облачной услугой и программными приложениями, выполняемыми на какой-либо сторонней базе данных типа runtime, приобретенной у компании SAP, ее Аффилированного лица или у любого из их соответствующих реселлеров или дистрибьюторов.

2.4. **Предоставление доступа**

SAP предоставляет доступ к Облачной услуге в соответствии с условиями и положениями Соглашения. SAP обеспечивает доступность Облачной услуги и несет ответственность за ее работу.

2.5. **Безопасность**

SAP обязуется внедрить и поддерживать в действии соответствующие технические и организационные меры по защите персональных данных, обрабатываемых компанией SAP в рамках Облачной услуги, как описано в Соглашении об обработке данных, включенном в Договор, и в соответствии с применимым законодательством о защите данных. Провайдер обязуется применять коммерчески обоснованные стандарты безопасности при использовании Облачной услуги его Авторизованными пользователями. Провайдер обязуется не проводить и не разрешать проведение тестов на проникновение для Облачной услуги без предварительного письменного разрешения SAP. SAP обеспечивает защиту Данных в соответствии с Мерами безопасности. «Меры безопасности» — это технические и организационные меры, принимаемые в отношении соответствующей Облачной услуги и опубликованные по следующей ссылке: https://www.sap.com/about/trust-center/agreements/SecurityMeasures.

Провайдер также несет ответственность за выполнение следующих требований к безопасности:

a) мониторинг технических сведений, содержащихся в применимых нотах к релизам, нотах по безопасности и Документации;

b) поддержание надлежащих настроек безопасности, аутентификации и полномочий для каждого Авторизованного пользователя; и

c) активация и настройка определенных функций безопасности, применимых при использовании Облачной услуги Провайдером.

2.6. **Авторизованные пользователи**

Провайдер вправе разрешать Авторизованным пользователям использовать Облачную услугу исключительно для внутренних бизнес-операций Заказчика и его Аффилированных лиц в связи с Услугой Провайдера. В частности, использование ограничивается Метриками использования и объемами, установленными в Договоре. Учетные данные для доступа к Облачной услуге могут использоваться только одним лицом, однако могут передаваться другому лицу в том случае, если первичный пользователь теряет право на использование Облачной услуги. Провайдер несет ответственность за нарушение Соглашения Авторизованными пользователями.

2.7. **Проверка использования**

Провайдер обязуется отслеживать использование Облачной услуги Авторизованными пользователями и сообщать SAP о любом превышении Метрик использования и объема. В случае превышения Провайдер должен подписать с компанией SAP соглашение, в котором документально фиксируются объем дополнительного использования и дополнительное вознаграждение. Такие вознаграждения начисляются нарастающим итогом с даты, когда началось превышение использования. SAP вправе отслеживать использование в целях контроля соблюдения Метрик использования, объема и Соглашения. SAP имеет право передавать Провайдеру любые данные, касающиеся превышения Метрик использования, объема и Соглашения.

2.8. **Приостановка доступа к Облачной услуге**

SAP вправе временно ограничить или приостановить использование Облачной услуги Провайдером или Заказчиком в целях предотвращения убытков, если: (i) существует достаточная степень вероятности того, что дальнейшее использование Облачной услуги Авторизованными пользователями или третьим лицом с использованием их данных доступа в нарушение условий договора может повлечь за собой существенный вред для Облачной услуги, ее пользователей, других заказчиков SAP или прав третьих лиц, при этом характер угрозы требует принятия незамедлительных мер для предотвращения ущерба; либо (ii) этого требуют императивные нормы применимого

законодательства. SAP обязуется без необоснованных задержек информировать Провайдера об ограничениях или приостановках. При наличии соответствующей возможности Заказчик должен быть уведомлен о таких ограничениях или приостановке заранее в письменной форме или по электронной почте. SAP обязуется уменьшить продолжительность или объем приостановки или ограничения, насколько это будет возможно в сложившихся обстоятельствах.

2.9. **Веб-сервисы третьих лиц**

Облачная услуга может быть интегрирована с веб-сервисами, предоставляемыми третьими лицами (к третьим лицам не относится юридическое лицо SAP, SAP SE или ее Аффилированные лица), доступ к которым выполняется через Облачную услугу и регламентируется соответствующими условиями и положениями третьих лиц. Веб-сервисы третьих лиц не являются частью Облачной услуги и не регламентируются настоящим Соглашением. SAP не отвечает за контент веб-сервисов третьих лиц.

2.10. **Мобильный доступ к Облачной услуге**

Авторизованные пользователи могут получить доступ к определенным Облачным услугам посредством мобильных приложений, полученных с веб-сайтов третьих лиц, например, из магазинов приложений Android или Apple. Использование таких мобильных приложений регулируется условиями, предлагаемыми при загрузке мобильного доступа или при предоставлении доступа к мобильному приложению, но не условиями Соглашения. SAP не несет ответственности за эти сторонние веб-сайты.

2.11. **Компоненты on-premise**

Облачная услуга может включать компоненты on-premise, которые Провайдер может загрузить и установить (включая обновления). Положения Соглашения об уровне обслуживания, касающиеся доступности системы, не распространяются на такие компоненты on-premise. Провайдер вправе использовать локальные компоненты (on-premise) исключительно в течение Срока подписки и исключительно для поддержания разрешенного объема использования Облачной услуги.

2.12. **Китай**

SAP предоставляет доступ к Облачной услуге за пределами материковой части Китая силами юридических лиц, не являющихся резидентами КНР; при этом обеспечение соответствия использования Услуги Провайдера законодательству Китая относится к исключительной обязанности Провайдера. Провайдер и его Заказчики самостоятельно и за свой счет обеспечивают подключение к сети Интернет для доступа к Облачной услуге с территории Китая; при этом SAP не оказывает каких-либо телекоммуникационных услуг по Соглашению (а любые заверения или гарантии на этот счет полностью исключаются).

2.13. **Делегирование**

Провайдер может делегировать исполнение обязанностей Провайдера квалифицированному персоналу Аффилированного лица. Несмотря на делегирование своих обязанностей, Провайдер несет прямую ответственность перед SAP. У Аффилированного лица Провайдера не будет права выступать в качестве авторизованного партнера SAP или иметь какие-либо другие прямые отношения с SAP.

3. МИНИМАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ. РЕАЛИЗАЦИЯ ПРАВ

3.1. **Минимальные условия**

Каждый Заказчик должен заключить Соглашение с Заказчиком непосредственно с Провайдером. Соглашение с Заказчиком должно иметь обязательную силу для каждого Заказчика в соответствии с применимыми законами и нормативными актами в странах, в которых Провайдер предоставляет доступ к Облачным услугам. Соглашение с Заказчиком должно содержать условия, которые защищают интересы SAP как минимум на том же уровне, что и условия настоящего Соглашения, включая, помимо прочего, условия, предусмотренные в настоящем пункте 3.1, применимом Договоре и Дополнении. Минимальные условия включают права Провайдера на проведение аудиторских проверок использования Материалов SAP Заказчиком. Провайдер обязуется не делать никаких заявлений и не давать никаких гарантий относительно функциональности или производительности Облачной услуги SAP, которые противоречили бы положениям настоящего Соглашения. В Соглашении с Заказчиком предусматривается, что SAP, SAP SE, ее Аффилированные лица и субподрядчики получают неисключительное право на обработку и использование Данных в целях предоставления и поддержки Облачной услуги в порядке, установленном в Соглашении. Компания SAP является сторонним бенефициаром по каждому Соглашению с Заказчиком.

3.2. **Реализация прав**

Если какое-либо лицо начнет использовать, продвигать на рынке или продавать Облачную услугу без разрешения, Провайдер обязуется оказать содействие компании SAP в реализации и защите ее прав. По запросу SAP Провайдер временно прекратит продажу Облачной услуги любому третьему лицу до тех пор, пока ситуация, связанная с вышеуказанными несанкционированными действиями, не будет урегулирована к полному удовлетворению SAP.

4. ИЗМЕНЕНИЯ

4.1. Объем изменений

SAP имеет право вносить изменения в Облачную услугу (включая в услуги сопровождения, Перерывы на техобслуживание и Перерывы на крупные обновления) при условии, что SAP не будет существенно ухудшать основные функции Облачной услуги в течение Срока подписки.

4.2. Уведомления об изменении

SAP направляет Провайдеру надлежащее предварительное уведомление об изменениях функциональных возможностей Облачной услуги в соответствии с пунктом 16.2, за исключением любых изменений Перерыва на техобслуживание или Перерыва на крупные обновления, которые должны соответствовать Соглашению об уровне обслуживания.

4.3. Расторжение Соглашения Провайдером

Если изменение существенно ущемляет законные интересы Провайдера, таким образом, что от Провайдера нельзя разумно ожидать соблюдения условий Соглашения, Провайдер может расторгнуть подписку на затронутую Облачную услугу, направив в SAP письменное уведомление о расторжении в течение 1 (одного) месяца с даты соответствующего уведомления SAP изменении. Не получение компанией SAP своевременно направленного уведомления будет означать, что Провайдер принял внесенное изменение.

5. ЦЕНЫ, ОПЛАТА И НАЛОГИ

5.1. Цена Услуги Провайдера

Провайдер самостоятельно устанавливает цену, подлежащую уплате его Заказчиками за Облачную услугу. Указание стоимости Облачной услуги отдельно от Услуги Провайдера не допускается, если иное предварительно не согласовано с компанией SAP в письменной форме.

5.2. Порядок оплаты

5.2.1. Провайдер уплачивает SAP все вознаграждения в течение 30 (тридцати) дней с даты выставления счета на оплату. SAP выставляет Провайдеру счета на оплату в порядке, установленном в применимом Договоре, если SAP не уведомит Провайдера об ином. Заказы на поставку служат исключительно для удобства административного учета. SAP имеет право выставлять счета и взимать оплату без соответствующего заказа на поставку.

5.2.2. На любые вознаграждения, которые Провайдер не уплатит в установленный срок, начисляются проценты по ставке, предусмотренной действующим законодательством. Если Провайдер не погасит задолженность по оплате после того, как истечет разумный дополнительный срок, который предоставит SAP, компания SAP вправе приостановить использование Облачной услуги SAP Провайдером и его Заказчиками до момента уплаты причитающихся сумм. Прежде чем произвести такую приостановку, SAP направляет Провайдеру предварительное уведомление.

5.2.3. Провайдер вправе заявлять о зачете только тех требований, которые вторая сторона не оспаривает или которые удовлетворил суд. Провайдер также вправе приостанавливать оплату или удерживать имущество исключительно в целях обеспечения требований, которые вторая сторона не оспаривает или которые удовлетворил суд. Это положение действует и в том случае, если SAP приостанавливает доступ к Облачной услуге SAP для конкретного Заказчика за нарушение Минимальных условий. Оплата счетов SAP не зависит от завершения каких-либо услуг по внедрению и прочих услуг.

5.3. Повышение цены

За исключением случаев, когда стороны предусмотрели иное в соответствующем Договоре, SAP вправе повышать цену в следующем порядке:

5.3.1. SAP вправе по собственному усмотрению изменить размер регулярного вознаграждения с даты начала каждого очередного продления Срока подписки (далее — «Период продления»). SAP совершает такое изменение после предварительного уведомления Провайдера и с соблюдением срока уведомления, который составляет 2 (два) месяца. Изменение платы осуществляется следующим образом:

5.3.2 SAP вправе изменить размер вознаграждения в пределах изменения индекса, указанного ниже в пункте 5.3.3 (далее — «Допустимое изменение»). В случае первого изменения стоимости по Договору под Допустимым изменением подразумевается разница между индексом, который был опубликован на дату заключения Договора, и индексом, опубликованным на дату объявления об изменении стоимости. В случае, когда стоимость услуг была ранее изменена, под Допустимым изменением подразумевается разница между индексом, который был опубликован на дату предыдущего объявления об изменении стоимости, и индексом, опубликованным на дату нового объявления об изменении стоимости.

5.3.3 Индекс, используемый для Допустимого изменения — это Индекс потребительских цен (ИПЦ) в Республике Казахстан, рассчитываемый и публикуемый государственной службой статистики на официальном веб-сайте. Если публикация данного индекса в Республике Казахстан прекращена, SAP имеет право по своему выбору заменить ИПЦ любым аналогичным показателем, публикуемым любым государственным органом или независимым агентством.

5.3.4 Если Провайдер не расторгнет Договор в конце текущего периода его действия, направив уведомление не позднее чем за 1 (один) месяц до его окончания (специальное право на расторжение), измененная стоимость считается согласованной на Период продления в случае автоматического продления Облачных услуг. SAP обязуется отдельно указать на это в уведомлении об изменении.

5.4. **Налоги**

Все вознаграждения облагаются применимыми Налогами, которые взимаются в дополнение к вознаграждению, предусмотренному Соглашением.

6. ЗАКАЗЫ

6.1.1. Провайдер должен подписать Договор, чтобы заказать любую подписку на Облачную услугу для Заказчика. Договор должен включать такую информацию, которая потребуется компании SAP для оформления подписки на Облачную услугу. При заказе Облачной услуги в компании SAP Провайдер вносит в формы всю необходимую информацию и выполняет минимальные требования к заказу, установленные SAP на соответствующий момент времени, а также соблюдает процедуру заказа, применяемую для конкретной Облачной услуги. В случае, если применимо, Провайдер соглашается разместить заказ, используя для этого электронные средства, предоставленные компанией SAP.

6.1.2. Все Облачные услуги, заказанные Провайдером в рамках Договора, должны быть Распределены в адрес Заказчика, указанного в этом Договоре, а не в адрес Провайдера, за исключением Облачных услуг, заказанных по Рамочному договору. Авторизованные пользователи, необходимые Провайдеру для работы с Облачными услугами по подписке для указанного Заказчика, являются частью Распределения для Заказчика, и использование Провайдером осуществляется от имени Заказчика, за исключением заказа по Рамочному договору. Все Облачные услуги, заказанные Провайдером по действующему на тот момент Рамочному договору, Распределяются Провайдеру для непродуктивного использования и не предназначены для предоставления Облачных услуг какому-либо Заказчику, если в явном виде не согласовано иное.

6.1.3. Любые заказы по любому Договору не подлежат отмене, а произведенная оплата не подлежит возмещению.

6.1.4. SAP оставляет за собой право по собственному обоснованному усмотрению отказаться от подписания Договора, если Провайдер нарушает Соглашение, или если компания SAP обоснованно считает, что Заказчик нарушает Права на интеллектуальную собственность SAP.

6.1.5. В течение Срока подписки на Облачную услугу Провайдер может приобрести дополнительные Метрики использования путем подписания дополнения или, если применимо, дополнительного Договора, который становится неотъемлемой частью исходного Договора. Срок действия каждого дополнения и дополнительного Договора должен совпадать с текущим Сроком действия исходного Договора, и размер вознаграждения за все подписки изменяется в соответствующей пропорции. Первый Договор для Заказчика и каждое дополнение или дополнительный Договор должны иметь одинаковый Срок продления подписки.

6.1.6. Срок подписки устанавливается в Договоре. Каждый Договор первоначально действует в течение указанного в нем Срока подписки. Если в Договоре не согласовано иное, по окончании Первоначального срока подписки Договор автоматически продлевается на срок, равный непосредственно предшествующему Сроку подписки (если он составляет не более 36 (тридцати шести) месяцев), или на 1 (один) год (если предшествующий срок превышает 36 (тридцать шесть) месяцев), если только одна из сторон не расторгнет Договор в соответствии с пунктом 6.1.7.

6.1.7. Досрочное расторжение Договора в обычном порядке в течение Срока подписки не допускается. Провайдер вправе расторгнуть Договор, направив уведомление не менее чем за один месяц до окончания текущего Срока подписки. SAP вправе расторгнуть Договор, направив уведомление не менее чем за шесть месяцев до окончания текущего Срока подписки. Права на досрочное расторжение и право на расторжение по достаточным основаниям сохраняют свою силу.

7. СОПРОВОЖДЕНИЕ

Компания SAP предоставит услуги сопровождения Облачной услуги Провайдеру в соответствии с Приложением о сопровождении для Облачных услуг MSP и Соглашением. Провайдер предоставит Заказчикам услуги сопровождения Облачной услуги SAP.

8. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

8.1. Права собственности компании SAP

За исключением прав, явным образом предоставляемых Провайдеру в соответствии с Соглашением, компания SAP, компания SAP SE, их Аффилированные лица или лицензиары владеют всеми Правами на интеллектуальную собственность в отношении:

a) Облачной услуги;

b) Материалов SAP;

c) Документации; и

d) любых услуг, полезных моделей, сопутствующих знаний или процессов, независимо от того, были они разработаны для Провайдера или нет.

Провайдер подписывает все документы и выполняет все другие действия, обоснованно необходимые для защиты указанных прав компании SAP или компании SAP SE.

8.2. Права собственности Провайдера

С учетом основополагающих прав компании SAP на интеллектуальную собственность, указанных в пункте 8.1, Провайдер владеет всеми Правами интеллектуальной собственности на Услуги по исполнению ПАБП, полезные модели, сопутствующие знания или процессы, производные работы, созданные Провайдером на их основе, и всеми Правами на интеллектуальную собственность, связанными с вышеперечисленным (совместно — «**ИС Провайдера**»). Провайдер сохраняет за собой все права на ИС Провайдера, если только они не были явным образом предоставлены в собственность компании SAP.

8.3. Логотип Партнера SAP. Товарные знаки

8.3.1. SAP предоставляет Провайдеру отзывную, неисключительную лицензию без возможности сублицензирования и без права передачи на использование логотипа партнера SAP (далее — «**Логотип Партнера SAP**») в порядке, предусмотренном в Руководстве по брендингу и использованию логотипов SAP PartnerEdge для партнеров (SAP PartnerEdge Branding and Logo Usage Guideline for Partners, далее — «**Руководство**»). В рамках настоящего Соглашения компания SAP не предоставляет никаких других лицензий ни на какие другие Товарные знаки. По требованию SAP Провайдер предоставит образцы использования Логотипа Партнера SAP.

8.3.2. Использование Логотипа Партнера SAP должно осуществляться в соответствии с Руководством или другими требованиями к использованию Товарных знаков SAP, которые может предъявить компания SAP. Провайдер обязуется не использовать Товарные знаки (ни полностью, ни какую-либо их часть) ни в каких знаках, названиях, логотипах и (или) доменных именах Провайдера.

8.3.3. Провайдер обязуется не регистрировать Товарные знаки (ни полностью, ни какую-либо их часть) или какие-либо другие знаки, до степени смешения сходные с Товарными знаками. Провайдер обязуется не оспаривать легитимность Логотипа Партнера SAP. Провайдер окажет компании SAP (за ее счет) разумную поддержку в организации защиты Логотипа Партнера SAP. Провайдер признает нематериальную ценность (goodwill) Товарных знаков, в том числе Логотипа Партнера SAP, а также то, что компания SAP является исключительным бенефициаром этих нематериальных активов.

8.3.4. Провайдер обязуется не проводить ребрендинг Облачной услуги под своими собственными торговыми марками, названиями или логотипами без предварительного письменного согласия SAP.

8.4. Конфиденциальная информация

8.4.1. Определение конфиденциальной информации. Как используется в настоящем документе, «Конфиденциальная информация» — это вся информация, которую раскрывающая сторона защищает от неограниченного раскрытия третьим лицам, предоставляемая раскрывающей стороной или ее представителями принимающей стороне или ее представителям в письменной или иной материальной форме, которую раскрывающая сторона либо ее представители на момент раскрытия обозначают как конфиденциальную и (или) являющуюся ее собственностью.

8.4.2. Обращение с Конфиденциальной информацией. Если на момент раскрытия Конфиденциальная информация не зафиксирована в письменной или иной материальной форме, а само раскрытие осуществляется в устной или

визуальной форме, раскрывающая сторона обязуется обозначить ее как конфиденциальную или проприетарную прямо в момент раскрытия, а также изложить содержание такой Конфиденциальной информации в письменном виде и направить данный краткий отчет в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента указанного устного или визуального раскрытия. Любая информация, которая на момент раскрытия не была зафиксирована в письменной или иной материальной форме и была раскрыта до Даты вступления в силу настоящего Соглашения, может быть зафиксирована в письменном виде в течение 30 (тридцати) календарных дней с Даты вступления в силу настоящего Соглашения.

8.4.3. Дополнительные положения. 1) Ни одна из сторон не вправе обозначать информацию как конфиденциальную или проприетарную, если у нее нет добросовестных оснований считать такую информацию конфиденциальной или проприетарной. 2) Стороны обязуются уведомлять друг друга в течение 90 (девяноста) дней с момента раскрытия информации в случае обнаружения факта непреднамеренного или случайного раскрытия какого-либо секрета производства (коммерческой тайны) или иной конфиденциальной информации. После получения такого уведомления стороны обязуются добросовестно сотрудничать в целях маркировки раскрытой информации в качестве конфиденциальной.

8.4.4. Использование Конфиденциальной информации. Получающая сторона обязуется:

a) строго охранять Конфиденциальную информацию раскрывающей стороны, принимая меры по защите Конфиденциальной информации другой стороны, в значительной степени аналогичные тем, которые она предпринимает для защиты собственной Конфиденциальной информации, при этом такие меры должны как минимум отвечать разумным стандартам безопасности;

b) не раскрывать Конфиденциальную информацию раскрывающей стороны никаким лицам, за исключением собственных сотрудников или Представителей, если их доступ к этой информации необходим данной стороне для осуществления своих прав или исполнения своих обязательств по Соглашению и если они связаны обязательствами по обеспечению конфиденциальности, по существу, аналогичными предусмотренным в пункте 8.4;

c) не использовать и не воспроизводить Конфиденциальную информацию раскрывающей стороны в каких-либо целях, выходящих за рамки Соглашения; и

d) не удалять из оригинальных экземпляров или их копий никакие уведомления и указания на конфиденциальный, внутренний или служебный характер информации.

Провайдер обязуется не раскрывать никаким третьим лицам никакую информацию о Соглашении, его условиях, ценах и любых других связанных фактах.

Конфиденциальная информация любой из сторон, раскрытая до заключения настоящего Соглашения, попадает под действие пункта 8.4.

8.4.5. Вынужденное раскрытие информации Получающая сторона может раскрыть Конфиденциальную информацию раскрывающей стороны в случаях, предписываемых действующими законами, нормативными актами, судебными распоряжениями или регулирующими органами, при условии, что получающая сторона, от которой требуют такого раскрытия, принимает все обоснованно необходимые меры, чтобы предварительно уведомить (в разрешенных законом случаях) раскрывающую сторону о таком раскрытии, а также по запросу и за счет раскрывающей стороны оказывает ей надлежащее содействие в оспаривании требования о раскрытии. Получающая сторона и ее Представители предпримут коммерчески обоснованные усилия по раскрытию только той части Конфиденциальной информации, раскрытие которой запрашивается на законных основаниях, и потребуют обеспечить режим конфиденциальности для всей Конфиденциальной информации, которая раскрывается таким образом.

8.4.6. Исключения. Ограничения на использование или раскрытие Конфиденциальной информации не применяются к Конфиденциальной информации, которая: (i) была самостоятельно разработана получающей стороной без обращения к Конфиденциальной информации раскрывающей стороны; (ii) стала общеизвестной или доступной для общественности не по причине каких-либо действий или бездействия получающей стороны; (iii) на момент раскрытия была известна получающей стороне без каких-либо ограничений, связанных с обеспечением конфиденциальности; или (iv) предоставлена получающей стороне на законных основаниях третьим лицом, имеющим право на предоставление такой Конфиденциальной информации; или (v) в письменной форме признана раскрывающей стороной свободной от таких ограничений, связанных с обеспечением конфиденциальности.

8.4.7. Публичность. Ни одна из сторон не вправе использовать наименование другой стороны в рамках публичных мероприятий без ее предварительного письменного согласия. Исключение составляет согласие Провайдера на то, что SAP может использовать наименование Провайдера в списках клиентов или партнеров, в ходе ежеквартальных телефонных конференций с инвесторами SAP, а также (в даты и время, взаимно согласованные сторонами) в рамках маркетинговых активностей SAP. К таким активностям относятся ознакомительные звонки, отзывы и истории успеха,

отзывы в прессе, визиты на объекты, а также участие в конференциях SAPPHIRE. Провайдер соглашается с тем, что SAP может предоставлять информацию о Провайдере своим Аффилированным лицам для маркетинговых и других коммерческих целей и что SAP имеет соответствующие разрешения на предоставление контактных данных сотрудников Провайдера своим Аффилированным лицам.

8.4.8. Уничтожение и возврат конфиденциальной информации. По запросу раскрывающей стороны получающая сторона незамедлительно уничтожает или возвращает Конфиденциальную информацию раскрывающей стороны, включая ее копии и репродукции. Обязательство уничтожить или вернуть Конфиденциальную информацию не применяется:

a) если судебное разбирательство, связанное с Конфиденциальной информацией, запрещает ее возврат или уничтожение, до завершения разбирательства или вынесения окончательного решения;

b) к Конфиденциальной информации, которая хранится в архивных системах или системах резервного копирования в соответствии с общими политиками системного архивирования или резервного копирования; или

c) к Конфиденциальной информации, которую получающая сторона в соответствии с законом имеет право или обязана хранить.

8.4.9. **Остаточные знания**

Каждая из сторон вправе самостоятельно разрабатывать программное обеспечение или услуги, конкурирующие с программным обеспечением или услугами другой стороны, без использования Конфиденциальной информации другой стороны. Каждая из сторон вправе в любых целях использовать Остаточные знания, полученные в результате доступа к Конфиденциальной информации раскрывающей стороны или работы с ней. Ни одна из сторон не несет каких-либо обязательств по ограничению или запрету перевода (назначения) таких сотрудников, а также по уплате вознаграждений или роялти за любые результаты работы, полученные в ходе использования Остаточных знаний. При этом ни одно из положений настоящего пункта не может рассматриваться как предоставление какой-либо стороне лицензии на использование авторских прав или патентов другой стороны. Ничто в настоящем Соглашении не запрещает и не ограничивает право любой из сторон разрабатывать, производить, использовать, продвигать на рынке, лицензировать или распространять продукты или услуги, аналогичные продуктам или услугам другой стороны или конкурирующие с ними, которые были раскрыты в составе Конфиденциальной информации, при условии, что сторона тем самым не нарушает настоящее Соглашение. Каждая из сторон признает, что другая сторона уже может обладать или располагать разработанными продуктами или услугами, аналогичными или конкурирующими с теми, информацию о которых другая сторона раскрыла в составе Конфиденциальной информации.

8.5. **Обратная связь**

Провайдер может по собственному усмотрению и выбору предоставлять компании SAP Обратную связь. В таких случаях SAP, SAP SE и ее Аффилированные лица имеют право по своему единоличному усмотрению сохранять и свободно использовать такую Обратную связь, включать ее в свои продукты или иным образом извлекать выгоду из ее содержания без ограничений, обязательств по выплате вознаграждения или указания автора.

8.6. **Политика допустимого использования.** Если иное не предусмотрено в Соглашением, Провайдер (или любое третье лицо, действующее от его имени) не вправе:

a) копировать, переводить, деассемблировать, декомпилировать, создавать производные работы или осуществлять обратную разработку (реверс-инжиниринг) Облачной услуги или Материалов SAP, а также совершать попытки совершения любого из указанных действий (за исключением случаев, когда это разрешено императивными нормами законодательства или прямо предусмотрено иным образом в Соглашении);

b) использовать Облачную услугу в нарушение применимого законодательства, в частности вводить, хранить или передавать в Облачной услуге или посредством нее любой контент или данные, которые являются незаконными или нарушают какие-либо Права на интеллектуальную собственность;

c) использовать Облачную услугу или Материалы SAP для обучения, разработки или совершенствования систем машинного обучения, моделей искусственного интеллекта или аналогичных технологий, за исключением случаев, когда компания SAP прямо разрешила это;

d) обходить средства защиты, нарушать или ставить под угрозу функционирование или безопасность Облачной услуги; или

e) удалять указания компании SAP на авторские права и авторство;

f) использовать Облачные услуги или Материалы SAP способом, превышающим объем прав, предоставленных по Соглашению, в том числе в целях разработки, коммерциализации или предоставления доступа к любому продукту или услуге, которые воспроизводят, имитируют Облачную услугу либо любые Материалы SAP или

конкурируют с ними. Во избежание сомнений, настоящее положение не ограничивает право Провайдера на самостоятельную разработку собственных продуктов или услуг при условии, что такая разработка не осуществляется с опорой на Облачную услугу или Материалы SAP.

9. ПРЕТЕНЗИИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

9.1. Если третье лицо заявляет, что использование Провайдером или его Заказчиками Облачной услуги либо Материалов SAP в соответствии с условиями Соглашения нарушает его права на интеллектуальную собственность, Провайдер обязан незамедлительно в полном объеме письменно проинформировать об этом компанию SAP. Если Провайдер прекращает использование предусмотренной в договорном порядке Облачной услуги или Материалов SAP в целях уменьшения убытков либо по иной уважительной причине, Провайдер обязан уведомить третье лицо о том, что такое прекращение использования не означает признания заявленного нарушения. Провайдер вправе вести судебное разбирательство с третьим лицом исключительно с согласия SAP либо обязан уполномочить SAP на единоличное ведение данного спора. Вышеуказанные положения применяются соответствующим образом (mutatis mutandis) в случаях, когда третье лицо предъявляет претензии к компании SAP в связи с действиями Провайдера, Авторизованных пользователей или вследствие предоставления доступа стороннему провайдеру.

10. СРОК ДЕЙСТВИЯ И РАСТОРЖЕНИЕ

10.1. **Срок действия**

Настоящее Соглашение вступает в силу с Даты вступления в силу Соглашения MSP и действует в течение срока, указанного в Соглашении MSP, если только стороны не прекратят его действие досрочно в соответствии с условиями настоящего документа.

10.2. **Расторжение**

Любая из сторон вправе расторгнуть Соглашение: (i) при наличии существенных оснований, направив письменное уведомление за 30 (тридцать) дней в связи с существенным нарушением другой стороной любого положения Соглашения, за исключением случаев, когда нарушившая сторона устранит данное нарушение в течение указанного тридцатидневного периода; (ii) в случаях, предусмотренных пунктом 4.3 или 14.3 (при этом в каждом из этих случаев Соглашение считается расторгнутым по истечении 30 (тридцати) дней с момента получения уведомления); или (iii) в незамедлительном порядке, если: (x) другая сторона подает заявление о признании ее банкротом, становится неплатежеспособной, совершает уступку имущества в пользу кредиторов либо иным существенным образом нарушает пункты 8.4, 11 или 12; либо (y) Провайдер: (1) не предоставляет информацию по запросам компании SAP, необходимую для проведения комплексных проверок, а также по любым последующим запросам о продлении таких проверок и (или) аудита; или (2) не выполняет требования SAP к проведению комплексной проверки партнеров.

10.3. **Постепенное свертывание**

Если настоящее Соглашение расторгается по любым другим причинам, кроме как по инициативе SAP в соответствии с пунктом 10.2, и до тех пор, пока Провайдер продолжает соблюдать условия Соглашения, те подписки на Облачные услуги, которые остаются в силе на момент прекращения действия Соглашения, не подлежат автоматическому прекращению, а продолжают действовать, и SAP предоставит Провайдеру период для постепенного свертывания после расторжения Соглашения, однако такой период постепенного свертывания не может превышать 3 (три) года с момента даты расторжения Соглашения («Период свертывания»). В течение Периода свертывания Соглашение продолжает действовать за исключением нижеследующего:

a) Срок подписки на Облачную услугу не будет автоматически продлен, если Срок продления подписки закончится после окончания Периода свертывания; и

b) Провайдер имеет право размещать заказы на увеличение Метрики использования для тех подписок, которые действовали на момент расторжения Соглашения, но не имеет права оформить новый Договор на Облачные услуги для нового Заказчика. Несмотря на вышесказанное, SAP может установить, что подписка на Облачную услугу, поставляемую компании SAP третьим лицом, не может быть продлена в течение Периода свертывания.

10.4. **Возмещение и платежи**.

В случае расторжения по инициативе Провайдера в соответствии с пунктом 10.2 или 14.3.2, Провайдер имеет право на:

a) пропорциональное возмещение неиспользованной части предварительно выплаченного вознаграждения за расторгнутую подписку за период, начиная с даты расторжения (кроме случаев, когда Экспортное законодательство запрещает такое возмещение); и

b) освобождение от обязательств по уплате вознаграждения за периоды после даты расторжения.

10.5. **Последствия расторжения в случае нарушения Провайдером своих обязательств**

Если Соглашение будет расторгнуто в связи с нарушением Провайдером, SAP может принять решение о продолжении действия Соглашения в соответствии с пунктом 10.3 выше или о расторжении Соглашения (включая все заключенные по нему Договоры) без Периода свертывания или только применимого Договора, а также напрямую связаться с Заказчиком и предложить непосредственное сотрудничество с SAP исключительно для предоставления Облачной услуги или передать такое сотрудничество другому партнеру SAP. Расторжение Соглашения или любого Договора не освобождает Провайдера от неисполненных платежных обязательств.

10.6. **Последствия расторжения и истечения срока действия.**

После расторжения или истечения срока действия Соглашения или, если применимо, после истечения Периода свертывания:

a) прекращает действовать право Провайдера использовать Облачную услугу SAP и всю Конфиденциальную информацию или называть себя партнером SAP;

b) Конфиденциальная информация раскрывающей стороны возвращается или уничтожается в соответствии с положениями Соглашения и с учетом требований закона; а также

c) стороны договариваются, что тексты сообщений, направляемых Заказчикам, или публикаций / пресс-релизов о таком расторжении будут предварительно согласованы сторонами в письменной форме до их публикации.

10.7. **Сохранение юридической силы.** Действие пунктов 1, 5.2, 5.4, 8, 9, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 11, 12, 15 и 16 продолжается после расторжения или истечения срока действия Соглашения.

11. СОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Каждая Облачная услуга, Документация и Материалы SAP подлежат соответствию требованиям Экспортного законодательства. В ходе исполнения Соглашения SAP и Провайдер обязуются соблюдать Экспортное законодательство. Провайдер, его Аффилированные лица и Авторизованные пользователи обязуются не использовать, а также ни прямо, ни опосредованно не экспортировать, не реэкспортировать, не публиковать и не передавать Облачную услугу, Документацию и (или) Материалы SAP в нарушение Экспортного законодательства. Провайдер не имеет права разрешать использование Облачных услуг, Документации или Материалов SAP какому-либо конечному пользователю, операции с которым запрещены Экспортным законодательством. Провайдер, его Аффилированные лица и Авторизованные пользователи не имеют права использовать Облачную услугу, Документацию или Материалы SAP в любой стране или регионе, в которых продукты и услуги SAP недоступны для использования, прямого или опосредованного экспорта, реэкспорта, публикации или передачи. Список таких стран и регионов см. по ссылке: https://www.sap.com/about/agreements/export-statements.html.

По запросу SAP Провайдер предоставляет информацию и документы, необходимые для поддержки усилий SAP по получению разрешения на экспорт Облачной услуги, Документации и (или) Материалов SAP. SAP вправе прекратить действие подписки Провайдера на соответствующую Облачную услугу, направив ему письменное уведомление, если Законодательство об экспортном контроле запрещает компании SAP предоставлять Провайдеру Облачную услугу, Документацию и (или) Материалы SAP. Провайдер несет исключительную ответственность за соблюдение Экспортного законодательства в том, что касается Данных, включая получение необходимых разрешений на экспорт Данных Заказчика. Провайдер также предпримет все необходимые меры предосторожности, чтобы обеспечить соблюдение Экспортного законодательства любым разрешенным дистрибьютором, торговым посредником и Заказчиком.

12. ДОПОЛНЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ ПАРТНЕРОМ УСТАНОВЛЕННЫХ ТРЕБОВАНИЙ

Провайдер обязуется в полном объеме соблюдать Дополнение о соблюдении партнером установленных требований на протяжении всего срока действия Соглашения.

13. ДАННЫЕ ЗАКАЗЧИКА, ДАННЫЕ ПРОВАЙДЕРА И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

13.1. Во взаимоотношениях между Сторонами Провайдер сохраняет за собой все права в отношении Данных и связанные с ними права. SAP вправе использовать товарные знаки, предоставленные Провайдером, исключительно в целях предоставления и поддержки Облачной услуги, а также для реализации целей настоящего Соглашения. Провайдер несет ответственность за Данные и их ввод в Облачную услугу. Провайдер предоставляет компании SAP (включая

SAP SE, ее Аффилированных лиц и субподрядчиков) неисключительное право обрабатывать и использовать Данные в целях предоставления и поддержки Облачной услуги, а также в порядке, предусмотренном Соглашением.

13.2. Провайдер обязуется собирать и вести все персональные данные, содержащиеся в Данных, в соответствии с применимыми законами о конфиденциальности и защите данных.

13.3. В течение Срока подписки Провайдер имеет право в любое время получать доступ к Данным. Провайдер вправе экспортировать и извлекать Данные в стандартном формате с использованием таких структур или описаний, придающих смысл данным, которые технически необходимы для интерпретации этих данных в целях разрешенного использования Облачных услуг Провайдером и его Аффилированными лицами. Экспорт и извлечение данных могут быть ограничены техническими возможностями (как, например, описано в документации); в этом случае SAP и Провайдер обязуются согласовать разумный способ предоставления Провайдеру доступа к Данным.

13.4. До истечения Срока подписки Провайдер может использовать доступные инструменты SAP для самостоятельного экспорта, чтобы выполнить окончательный экспорт Данных из Облачной услуги.

13.5. SAP удаляет Данные, остающиеся на серверах, на которых размещена Облачная услуга, в течение 120 (ста двадцати) дней с момента досрочного прекращения действия или истечения Срока подписки, за исключением случаев, когда сохранение таких Данных допускается по Соглашению или требуется в соответствии с применимым законодательством. Такие хранимые данные подпадают под условия конфиденциальности, установленные в Соглашении.

13.6. В случае судебного разбирательства с третьими лицами в отношении Данных SAP обязуется за счет Провайдера сотрудничать с Провайдером и его Заказчиками и соблюдать требования применимых законов в отношении обработки Данных.

13.7. По обоснованному письменному запросу Провайдера, полученному компанией SAP не менее чем за 1 (один) месяц до окончания Срока подписки, SAP предоставляет ограниченный доступ к Облачной услуге на период не более 1 (одного) месяца после досрочного прекращения действия или истечения Срока подписки строго в целях, необходимых Провайдеру для экспорта Данных (далее — «Период извлечения»). Период извлечения предоставляется при условии соблюдения следующих положений:

a) Провайдер соглашается с тем, что даже если доступ технически не ограничен исключительно экспортом Данных, Провайдер не вправе использовать Облачную услугу в каких-либо иных целях в течение Периода извлечения;

b) если Провайдер использует Облачную услугу в каких-либо иных целях, кроме экспорта Данных, в течение Периода извлечения, Провайдер обязуется уплатить вознаграждение по действующим на тот момент тарифам Прейскуранта SAP, рассчитанным пропорционально за весь Период извлечения; и

c) обязательства Провайдера по Соглашению продолжают регулировать его доступ к системе в течение Периода извлечения.

14. ГАРАНТИИ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

14.1. **Гарантии**

В течение Срока подписки SAP гарантирует, что Облачная услуга соответствует спецификациям, оговоренным в Дополнении и Документации, и что использование Облачной услуги Провайдером в соответствии с договорными условиями не нарушает никаких прав третьих лиц. SAP устранит любые дефекты качества и несоответствия правоустанавливающих документов Облачной услуги в соответствии с пунктом 14.2. Если SAP не удалось устранить дефект в конце дополнительного периода времени обоснованной продолжительности, установленного Провайдером в письменной форме, и пригодность Облачной услуги соответственно снижается в более чем незначительной степени, Провайдер вправе расторгнуть Договор, о чем необходимо сообщить в письменной форме. Если пригодность Облачной услуги для использования в соответствии с Соглашением снижена в более чем незначительной степени, Провайдер имеет право уменьшить вознаграждение на соответствующую сумму. В отношении возмещения напрасно понесенных расходов и убытков, вызванных такими недостатками, применяются положения раздела 15 (Ограничение ответственности).

Провайдер должен незамедлительно направлять SAP письменное уведомление о каждом нарушении с подробным описанием причины. Гарантии в отношении Облачной услуги распространяются соответственно на услуги по сопровождению.

14.2. **Средства правовой защиты.**

SAP обязуется устранять недостатки в Облачной услуге путем предоставления Провайдеру Облачной услуги, не имеющей недостатков, либо, по своему выбору, путем непосредственного устранения таких недостатков. Одним из

способов устранения недостатка является указание Провайдеру со стороны SAP на разумный способ обхода последствий такого недостатка. В случае выявления недостатков в правах (юридических дефектов) SAP обязуется по своему выбору: (i) обеспечить для Провайдера получение права на использование Облачной услуги в соответствии с договором; либо (ii) заменить Облачную услугу или изменить ее таким образом, чтобы снять обвинения в нарушении прав, при условии, что это не окажет необоснованного негативного влияния на использование системы Провайдером по договору; либо (iii) расторгнуть Договор в соответствующей части, вернуть Провайдеру сумму вознаграждения, уплаченную авансом за период, оставшийся после даты расторжения, а также возместить напрасно понесенные расходы и (или) убытки с учетом ограничений, предусмотренных разделом 15 (Ограничение ответственности).

14.3. **SLA**

14.3.1 Если в соответствующем Дополнении по конкретному продукту не указано иное, SAP обеспечивает среднемесячную доступность продуктивной системы Облачной услуги в соответствии с условиями применимого соглашения об уровне обслуживания, упоминаемого в Договоре (далее — «SLA»). В случае нарушения SLA компанией SAP Провайдер может запросить кредит за обслуживание в соответствии с положениями SLA в качестве договорной неустойки. Провайдер обязуется соблюдать установленную компанией SAP процедуру подачи требований на получение кредита. После того как SAP письменно (допускается уведомление по электронной почте) подтвердит предоставление кредита за обслуживание, Провайдер вправе применить кредит в счет оплаты будущих счетов за Облачную услугу или, если будущие счета отсутствуют, затребовать возмещение суммы кредита. Выплаченные кредиты за обслуживание засчитываются в счет любых требований о возмещении ущерба и требований о возмещении напрасно понесенных расходов.

14.3.2. Если SAP не обеспечит соблюдение условий SLA: (i) в течение 4 (четырех) месяцев подряд; либо (ii) в течение 5 (пяти) или более месяцев в рамках любого 12-месячного периода; либо (iii) если уровень доступности системы составит менее 95 % в течение 1 (одного) календарного месяца, Провайдер вправе досрочно прекратить действие подписок на соответствующую Облачную услугу, направив компании SAP письменное уведомление в течение 30 (тридцати) дней после фиксации такого нарушения. Расторжение подписки вступает в силу в конце календарного месяца, в котором компания SAP получила уведомление о расторжении.

15. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

SAP несет ответственность в рамках договора, деликта или по иным основаниям за убытки или напрасно понесенные расходы только с учетом следующих положений:

15.1. В случаях умысла ответственность компании SAP охватывает возмещение всех понесенных убытков; в случаях грубой неосторожности ответственность ограничивается возмещением суммы прогнозируемого убытка, которого можно было бы избежать при должной осмотрительности; в случаях отсутствия гарантированного качества ответственность ограничивается возмещением суммы прогнозируемого убытка, которого можно было бы избежать при обеспечении гарантированного качества.

15.2. В остальных случаях компания SAP не несет ответственности, за исключением нарушения существенного обязательства, причем только в пределах, установленных в пункте 15.3 ниже. Под нарушением существенного обязательства в контексте настоящего пункта 15.2 понимается несоблюдение обязательства, являющегося необходимой предпосылкой исполнения договора, или нарушение, ставящее под угрозу достижение цели договора, на которое Заказчик мог на законных основаниях полагаться.

15.3. В случаях, предусмотренных пунктом 15.2, ответственность ограничивается суммой в 100 000,00 (сто тысяч) евро по каждому страховому случаю (в тенге по курсу Национального банка Республики Казахстан на дату инцидента) и совокупной суммой в 300 000,00 (триста тысяч) евро за каждый контрактный год (в тенге по курсу Национального банка Республики Казахстан на дату наступления случая).

15.4. Сторона вправе заявить о вине потерпевшей стороны (сопричастности к возникновению ущерба). Ограничения ответственности, предусмотренные в пункте 15.3 не распространяются на ответственность за причинение вреда здоровью.

Срок давности по всем договорным, деликтным и иным искам к SAP в связи с убытками или напрасно понесенными расходами составляет один год. Безотносительно к вышеизложенным положениям данного пункта, срок исковой давности наступает не позднее, чем через пять лет после возникновения претензии. Положения, содержащиеся в предложениях 1–3 данного пункта 15.4, не применяются в случае ответственности, возникшей в результате умышленных действий или действий по неосторожности, а также ответственности за причинение вреда жизни или здоровью человека. Положения настоящего пункта 15.4 не влияют на иной срок исковой давности по требованиям,

вытекающим из недостатков качества и недостатков в правах, который определяется разделом 14 (Гарантии со стороны SAP).

15.5. Все ограничения ответственности и обязательств SAP согласно настоящему пункту 15 также применяются в пользу SAP SE и любых из ее Аффилированных лиц и их соответствующих лицензиаров.

16. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

16.1. Изменения и дополнения к Соглашению, а также любые связанные уведомления и уведомления, влияющие на правовые отношения, такие как уведомления о расторжении, напоминания или уведомления об установке сроков, оформляются в письменном виде. Предыдущее положение также касается заявлений об отказе от требования об оформлении в письменном виде. Требование об оформлении в письменном виде может быть также исполнено путем обмена письмами или использования следующих электронных способов передачи данных: передача по факсу, электронной почте с отсканированными подписями, через SAP Store, Docusign™ или через любой эквивалентный электронный процесс, предоставленный компанией SAP и разрешенный применимым законодательством.

16.2 SAP может уведомлять об изменениях согласно разделу 4 посредством включения соответствующих уведомлений в Документацию, ноты к релизу или путем их публикации. Системные уведомления и сведения, касающиеся эксплуатации, размещения или сопровождения Облачной услуги, SAP также может направить в рамках предоставления Облачной услуги, контактному лицу, указанному в Договоре или разместить на портале поддержки SAP.

16.3 Без предварительного письменного согласия компании SAP Провайдер не может уступить, делегировать или иным образом передать Соглашение (или любые свои права или обязательства по нему) любому третьему лицу, если иное не предусмотрено императивными нормами законодательства. SAP может передать права и обязательства по Соглашению компании SAP SE или любому из своих Аффилированных лиц.

16.4 SAP вправе передавать предоставление части Облачной услуги третьим лицам по договору субподряда. SAP несет ответственность за нарушение Соглашения своими субподрядчиками.

16.5 Любые задержки в выполнении Соглашения (кроме денежных обязательств, предусмотренных Соглашением), вызванные обстоятельствами, находящимися вне разумного контроля соответствующей стороны, не являются нарушением Соглашения. Срок исполнения соответствующего обязательства продлевается на период, равный сроку действия обстоятельств, препятствующих выполнению такого обязательства.

16.6 Соглашение и любые претензии (включая внедоговорные), вытекающие из Соглашения или связанные с ним, регулируются законодательством Казахстана. Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров и принципы коллизионного права не применяются.

16.7 Единственным местом рассмотрения всех разногласий, вытекающих из Соглашения или связанных с ним, является Специализированный межрайонный экономический суд города Алматы.

16.8 Записи. Провайдер обязуется вести точные и прозрачные записи, бухгалтерские книги и счета в соответствии с политикой хранения записей в объеме, достаточном для точного учета транзакций и демонстрации соблюдения применимых законов и правил. Финансовые книги, записи и отчеты должны быть в разумной степени детализированными и точными и правдиво отражать распределение активов и проведение транзакций. Содержание книг, записей и соответствующих первичных документов должно быть достаточным для того, чтобы представитель третьей стороны мог оценить деловую цель транзакции и в том числе (если применимо) идентифицировать участвующих третьих лиц. Провайдер обязан точно документировать все транзакции, связанные с настоящим Соглашением, и не допускать заключения в устной или в письменной форме побочных соглашений, противоречащих условиям настоящего Соглашения и обязательствам Провайдера перед компанией SAP. Если Провайдеру становится известно о таких побочных соглашениях, он обязан немедленно уведомить о них компанию SAP в письменном виде.

17. ИЗМЕНЕНИЕ УСЛОВИЙ

17.1. Несмотря ни на какие положения настоящего Соглашения, SAP оставляет за собой право вносить изменения в Прейскурант без предварительного письменного уведомления. Любые изменения Прейскуранта вступают в силу с даты, указанной в самом Прейскуранте, а если такая дата не указана — с момента наступления наиболее раннего из следующих событий: (i) публикация изменений на специализированном партнерском веб-сайте SAP; или (ii) предоставление их Провайдеру иным способом. В отношении любого заказа на Облачную услугу SAP определяющее значение имеет Прейскурант, который действовал в тот момент, когда Провайдер направил компании SAP полностью и правильно заполненный заказ на соответствующую Облачную услугу SAP. Ценовые предложения, предоставленные компанией SAP Провайдеру, будут учитываться только в течение их срока действия или, если в

предложении не указан срок действия, на протяжении периода, в течение которого можно обоснованно ожидать принятия предложения.

17.2. Любые изменения каких-либо или всех частей Соглашения, которые, по обоснованному мнению компании SAP, приносят выгоду Провайдеру, могут, по усмотрению SAP, вступать в силу по истечении 3 (трех) месяцев с момента направления уведомления со стороны SAP (далее — «**Период внесения изменений**»). Такие изменения включают, помимо прочего, повышенные скидки, маркетинговые предложения и расширение программ. Если такие изменения негативно влияют на обоснованные интересы Провайдера, Провайдер вправе расторгнуть настоящее Соглашение в письменной форме, направив уведомление не менее чем за 5 (пять) дней до окончания применимого Периода внесения изменений, при этом расторжение вступает в силу в день истечения указанного периода. Если Провайдер принимает решение о расторжении Соглашения в течение применимого Периода внесения изменений, Период свертывания (как этот термин определен в Общих условиях и положениях MSP) начинается в день истечения указанного Периода внесения изменений.